

**PUNKT 1: Identifikation af stoffet/blandingen og af selskabet/virksomheden**

· **1.1 Produktidentifikator**

· **Handelsnavn:** Cartouche EXPRESS

· **Artikelnummer:** 2015

· **Henvises Sikkerhedsdatablad Ref.** 2015 - DK - FDS n°007g

· **UFI:** YK00-D09V-F007-TCAR

· **1.2 Relevante identificerede anvendelser for stoffet eller blandingen samt anvendelser, der frarådes**

· **Anvendelsessektor**

SU22 Faglige anvendelser: Det offentlige område (administration, uddannelse, forlystelser, tjenesteydelser, håndværkere)

SU3 Industrielle anvendelser: Anvendelser af stoffer som sådan eller i kemiske produkter på industrianlæg

SU21 Forbrugermæssige anvendelser: Private husholdninger / den almindelige offentlighed / forbrugerne

· **Stoffets/præparatets anvendelse**

Refill til udstyr, der opererer på damptrykket af LPG. Brændsel til husholdninger, industri og landbrug.

· **1.3 Nærmere oplysninger om leverandøren af sikkerhedsdatabladet**

· **Producent/leverandør**

GUILBERT EXPRESS

33, Avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny

94127 FONTENAY SOUS BOIS Cedex

www.express-fds.fr

· **For yderligere information:** [info@express.fr](mailto:info@express.fr)

· **1.4 Nødtelefon:**

+33/825 800 251

Gifflinjen Bispebjerg Hospital, 82 12 12 12.

**PUNKT 2: Fareidentifikation**

· **2.1 Klassificering af stoffet eller blandingen**

· **Klassificering i henhold til forordning (EF) nr. 1272/2008**



GHS02 flamme

Flam. Gas 1A H220 Yderst brandfarlig gas.



GHS07

Eye Irrit. 2 H319 Forårsager alvorlig øjenirritation.

· **2.2 Mærkningselementer**

· **Mærkning i henhold til forordning (EF) nr. 1272/2008**

· Dette produkt er klassificeret og mærket iht. CLP-forordningen.

· **Farepiktogrammer**



GHS02 GHS07

· **Signalord Fare**

· **Faresætninger**

H220 Yderst brandfarlig gas.

H319 Forårsager alvorlig øjenirritation.

· **Sikkerhedssætninger**

P101 Hvis der er brug for lægehjælp, medbring da beholderen eller etiketten.

P102 Opbevares utilgængeligt for børn.

P103 Læs og følg alle instrukser.

(Fortsættes på side 2)

# Sikkerhedsdatablad

## ifølge 1907/2006/EF, Artikel 31

Trykdato: 11.01.2021

Versionsnummer 6

Revision: 11.01.2021

### Handelsnavn: Cartouche EXPRESS

(Fortsat fra side 1)

- P210 Holdes væk fra varme, varme overflader, gnister, åben ild og andre antændelseskilder.  
Rygning forbudt.
- P280 Bær øjenbeskyttelse / ansigtsbeskyttelse.
- P305+P351+P338 VED KONTAKT MED ØJNENE: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skylning.
- P337+P313 Ved vedvarende øjenirritation: Søg lægehjælp.
- P377 Brand fra udsivende gas: Sluk ikke, medmindre det er sikkert at stoppe lækagen.
- P403 Opbevares på et godt ventileret sted.
- **2.3 Andre farer**
  - **Resultater af PBT- og vPvB-vurdering**
  - **PBT:** Ikke relevant.
  - **vPvB:** Ikke relevant.

### PUNKT 3: Sammensætning af/oplysning om indholdsstoffer

- **3.2 Blandinger**
- **Beskrivelse:** Blanding med nedenstående stoffer med ufarlige tilsætningsstoffer.

#### · Farlige indholdsstoffer:

CAS: 68476-85-7 EINECS: 270-704-2 Reg.nr.: 01-2119486557-22-XXXX	råoliegasser, fortættede ⚠ Flam. Gas 1A, H220; Press. Gas (Comp.), H280	50-100%
CAS: 67-64-1 EINECS: 200-662-2 Reg.nr.: 01-2119471330-49-XXXX	acetone ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336, EUH066	10-25%
CAS: 115-07-1 EINECS: 204-062-1 Reg.nr.: 01-2119447103-50-XXXX	propen ⚠ Flam. Gas 1A, H220; Press. Gas (Comp.), H280	10-25%

- **Yderligere anvisninger:** Teksten til de anførte farehenvísninger fremgår af kapitel 16.

### PUNKT 4: Førstehjælpsforanstaltninger

- **4.1 Beskrivelse af førstehjælpsforanstaltninger**
- **Generelle anvisninger:**  
Indhent lægeråd med det samme.  
NE JAMAIS rien faire ingérer à une personne inconsciente.
- **Efter indånding:** Une surveillance clinique prolongée peut s'avérer nécessaire.
- **Efter hudkontakt:** Almindeligvis virker produktet ikke irriterende på huden.
- **Efter øjenkontakt:**  
Skyl øjnene med åbent øjenlåg i flere minutter under rindende vand. Søg læge, hvis problemerne er vedvarende.
- **Efter indtagelse:** Søg læge, hvis problemerne er vedvarende.
- **4.2 Vigtigste symptomer og virkninger, både akutte og forsinkede**  
Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **4.3 Angivelse af om øjeblikkelig lægehjælp og særlig behandling er nødvendig**  
Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

### PUNKT 5: Brandbekæmpelse

- **5.1 Slukningsmidler**
- **Egnede slukningsmidler:**  
CO<sub>2</sub>, slukningspulver eller vandspraystråle. Større brande bekæmpes med vandspraystråle eller alkoholbestandigt skum.
- **Slukningsmidler, der er uegnede af sikkerhedsmæssige grunde:** Vand i fuld stråle.
- **5.2 Særlige farer i forbindelse med stoffet eller blandingen**  
Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

(Fortsættes på side 3)

# Sikkerhedsdatablad

## ifølge 1907/2006/EF, Artikel 31

Trykdato: 11.01.2021

Versionsnummer 6

Revision: 11.01.2021

**Handelsnavn: Cartouche EXPRESS**

(Fortsat fra side 2)

- **5.3 Anvisninger for brandmandskab**
- **Særlige værnemidler:** Bær åndedrætsværn.

### PUNKT 6: Forholdsregler over for udslip ved uheld

- **6.1 Personlige sikkerhedsforanstaltninger, personlige værnemidler og nødprocedurer**  
Bær beskyttelsesudstyr. Hold ubeskyttede personer borte.
- **6.2 Miljøbeskyttelsesforanstaltninger:** Der kræves ingen særlige forholdsregler.
- **6.3 Metoder og udstyr til inddæmning og oprensning:** Sørg for tilstrækkelig udluftning.
- **6.4 Henvisning til andre punkter**  
Information om sikker håndtering se kapitel 7.  
Informationer vedrørende personlige værnemidler se kapitel 8.  
Informationer om bortskaffelse se kapitel 13.

### PUNKT 7: Håndtering og opbevaring

- **7.1 Forholdsregler for sikker håndtering** Beskyttes mod varme og direkte sollys.
- **Anvisninger vedrørende brand- og eksplosionsbeskyttelse:** Hold antændelige kilder borte – ingen rygning.
- **7.2 Betingelser for sikker opbevaring, herunder eventuel uforenelighed**
- **Opbevaring:**
- **Krav til opbevaringsrum og beholdere:** Ingen særlige krav.
- **Henvisninger vedrørende opbevaring med andre stoffer:** Ikke påkrævet.
- **Yderligere oplysninger vedrørende opbevaringsbetingelserne:** Hold beholderen tætsluttende lukket.
- **Anbefalet opbevaringstemperatur:** Opbevaringstemperatur : Stuetemperatur
- **7.3 Særlige anvendelser** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

### PUNKT 8: Eksponeringskontrol/personlige værnemidler

#### · 8.1 Kontrolparametre

- **Indholdsstoffer med arbejdspladsrelaterede grænseværdier, der skal overvåges:**

#### 67-64-1 acetone

GV Langtidsværdi: 600 mg/m<sup>3</sup>, 250 ppm  
E

#### 115-07-1 propen

GV Langtidsværdi: 172 mg/m<sup>3</sup>, 100 ppm

- **Yderligere anvisninger:** Baseret på de lister, der var gældende på tidspunktet for udarbejdelsen.

#### · 8.2 Eksponeringskontrol

- **Egnede foranstaltninger til eksponeringskontrol** Ingen yderligere oplysninger, se punkt 7.
- **Individuelle beskyttelsesforanstaltninger som f.eks. personlige værnemidler**
- **Generelle forholdsregler vedrørende beskyttelse og hygiejne:**  
Skal holdes borte fra føde- og drikkevarer og foderstoffer.  
Forurenet, gennemvædet tøj skal det tages af med det samme.  
Vask hænder inden der holdes pause og ved arbejdsophør.  
Undgå kontakt med øjnene.  
Undgå kontakt med øjne og hud.
- **Åndedrætsværn**  
Brug åndedrætsværn ved utilstrækkelig ventilation.  
Porter un masque avec filtre contre les vapeurs organiques.
- **Beskyttelse af hænder**



Beskyttelseshandsker

(Fortsættes på side 4)

# Sikkerhedsdatablad

## ifølge 1907/2006/EF, Artikel 31

Trykdato: 11.01.2021

Versionsnummer 6

Revision: 11.01.2021

**Handelsnavn: Cartouche EXPRESS**

(Fortsat fra side 3)

Handskematerialet skal være uigennemtrængeligt og kunne tåle produktet/stoffet/præparatet.

På grund af manglende tests kan der ikke anbefales noget handskemateriale til produktet/præparatet/kemikalieblandingen.

Ved valg af handskematerialet skal der tages højde for gennemtrængningstider, permeabilitetstal og nedbrydning.

- **Handskemateriale:**

Valg af en egnet handske afhænger ikke blot af materialet, men også af yderligere kvalitetskriterier og er forskelligt fra den ene fabrikant til den anden. Da produktet er et præparat af flere forskellige stoffer, kan handskematerialernes bestandighed ikke beregnes på forhånd og skal derfor efterprøves inden brugen.

- **Handskematerialets gennemtrængningstid**

Hos handskefabrikanten skal man forespørge om den nøjagtige gennemtrængningstid og overholde denne.

- **Beskyttelse af øjne/ansigt**



Beskyttelsesbriller

Tætsluttende beskyttelsesbriller

- **Kropsbeskyttelse: Arbejdsbeskyttelsesdragt**

### \* PUNKT 9: Fysiske og kemiske egenskaber

- **9.1 Oplysninger om grundlæggende fysiske og kemiske egenskaber**

- **Generelle oplysninger**

- **Fysisk form**

Gasformig

- **Farve:**

Farveløs

- **Lugt:**

Karakteristisk

- **Lugttærskel:**

Ikke bestemt.

- **Smeltepunkt/frysepunkt:**

Ikke bestemt

- **Kogepunkt eller begyndelseskogepunkt og kogepunktsinterval**

-47,7 °C (115-07-1 propen)

- **Antændelighed**

Ikke bestemt.

- **Øvre og nedre eksplosionsgrænse**

- **Nedre:**

1,5 Vol %

- **Øvre:**

11,1 Vol %

- **Flammepunkt:**

-100 °C

- **Selvantændelsestemperatur:**

Produktet er ikke selvantændeligt.

- **Nedbrydningsstemperatur**

Ikke bestemt

- **pH**

Ikke bestemt.

- **Viskositet:**

- **Kinematisk viskositet**

Ikke bestemt.

- **dynamisk:**

Ikke bestemt.

- **Opløselighed**

- **vand:**

Fuldt blandbar.

- **Fordelingskoefficient n-oktanol/vand (logværdi)**

Ikke bestemt.

- **Damptryk ved 20 °C:**

&lt;110 hPa

- **Massefylde og/eller relativ massefylde**

- **Densitet ved 20 °C:**

0,59 g/cm<sup>3</sup>

- **Relativ massefylde:**

Ikke bestemt.

- **Dampmassefylde:**

Ikke bestemt.

- **9.2 Andre oplysninger**

- **Udseende:**

- **Form:**

Komprimeret, flydende gas

- **Vigtige angivelser vedrørende helbreds- og miljøbeskyttelse samt vedrørende sikkerhed**

- **Antændelsepunkt:**

400 °C

(Fortsættes på side 5)

-DK-

# Sikkerhedsdatablad

## ifølge 1907/2006/EF, Artikel 31

Trykdato: 11.01.2021

Versionsnummer 6

Revision: 11.01.2021

**Handelsnavn: Cartouche EXPRESS**

(Fortsat fra side 4)

· <b>Eksplorative egenskaber:</b>	Produktet er ikke eksplosivt, der kan dog dannes eksplosive damp-/luftblandinger.
· <b>Opløsningsmiddelindhold:</b>	
· <b>Organiske opløsningsmidler:</b>	15,0 %
· <b>Itindhold (%)</b>	
· <b>Tørstofindhold:</b>	0,0 %
· <b>SADT (°C)</b>	
· <b>Fordampningshastighed</b>	Ikke relevant.
· <b>Oplysninger vedrørende fysiske fareklasser</b>	
· <b>Ekspllosivstoffer</b>	Ikke relevant
· <b>Brandfarlige gasser</b>	
Yderst brandfarlig gas.	
· <b>Aerosoler</b>	Ikke relevant
· <b>Brandnærende gasser</b>	Ikke relevant
· <b>Gasser under tryk</b>	Ikke relevant
· <b>Brandfarlige væsker</b>	Ikke relevant
· <b>Brandfarlige faste stoffer</b>	Ikke relevant
· <b>Selvreaktive stoffer og blandinger</b>	Ikke relevant
· <b>Pyrofore væsker</b>	Ikke relevant
· <b>Pyrofore faste stoffer</b>	Ikke relevant
· <b>Selvopvarmende stoffer og blandinger</b>	Ikke relevant
· <b>Stoffer og blandinger, som ved kontakt med vand udleder brandfarlige gasser</b>	Ikke relevant
· <b>Brandnærende væsker</b>	Ikke relevant
· <b>Brandnærende faste stoffer</b>	Ikke relevant
· <b>Organiske peroxider</b>	Ikke relevant
· <b>Metalætsende</b>	Ikke relevant
· <b>Desensibiliserede eksplosivstoffer</b>	Ikke relevant

### PUNKT 10: Stabilitet og reaktivitet

- **10.1 Reaktivitet** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **10.2 Kemisk stabilitet**
- **Termisk nedbrydning/forhold, der bør undgås** Ingen nedbrydning ved formålsbestemt brug.
- **10.3 Risiko for farlige reaktioner** Der er ikke kendskab til nogen farlige reaktioner.
- **10.4 Forhold, der skal undgås**
  - Heat
  - Fugtig luft
  - Sparks
  - l'échauffement
  - la chaleur
  - l'humidité
  - l'accumulation de charges électrostatiques
  - des flammes et surfaces chaudes
- **10.5 Materialer, der skal undgås:**
  - Stærke baser
  - Vand
  - Eau
- **10.6 Farlige nedbrydningsprodukter:** Der er ikke kendskab til nogen farlige nedbrydningsprodukter.

### PUNKT 11: Toksikologiske oplysninger

- **11.1 Oplysninger om fareklasser som defineret i forordning (EF) nr. 1272/2008**
  - **Akut toksicitet**
- Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

(Fortsættes på side 6)

# Sikkerhedsdatablad

## ifølge 1907/2006/EF, Artikel 31

Trykdato: 11.01.2021

Versionsnummer 6

Revision: 11.01.2021

**Handelsnavn: Cartouche EXPRESS**

(Fortsat fra side 5)

- **Hudætsning/-irritation**  
Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.
- **Alvorlig øjenskade/øjenirritation**  
Forårsager alvorlig øjenirritation.
- **Respiratorisk sensibilisering eller hudsensibilisering**  
Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.
- **Kimcellemutagenicitet**  
Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.
- **Carcinogenicitet**  
Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.
- **Reproduktionstoksicitet**  
Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.
- **Enkel STOT-eksponering**  
Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.
- **Gentagne STOT-eksponeringer**  
Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.
- **Aspirationsfare**  
Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.
- **11.2 Oplysninger om andre farer**

- **Hormonforstyrrende egenskaber**

Ingen af indholdsstofferne er optaget i listen.

### PUNKT 12: Miljøoplysninger

- **12.1 Toksicitet**
- **Toksicitet i vand:** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **12.2 Persistens og nedbrydelighed** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **12.3 Bioakkumuleringspotentiale** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **12.4 Mobilitet i jord** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **12.5 Resultater af PBT- og vPvB-vurdering**
- **PBT:** Ikke relevant.
- **vPvB:** Ikke relevant.
- **12.6 Hormonforstyrrende egenskaber** For information om hormonforstyrrende egenskaber se afsnit 11.
- **12.7 Andre negative virkninger**
- **Yderligere økologiske oplysninger:**
- **Generelle anvisninger:** Almindeligvis ikke vandskadelig.

### PUNKT 13: Bortskaffelse

- **13.1 Metoder til affaldsbehandling**
- **Anbefaling:** Må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Må ikke udledes i kloaksystemet.
- **Urensede emballager:**
- **Anbefaling:** Bortskaffes i overensstemmelse med myndighedernes forskrifter.
- **Anbefalet rengøringsmiddel:** Vand, eventuelt tilsat rengøringsmidler.

### PUNKT 14: Transportoplysninger

- **14.1 UN-nummer eller ID-nummer**
- **ADR, IMDG, IATA** UN2037
- **14.2 UN-forsendelsesbetegnelse (UN proper shipping name)**
- **ADR** 2037 BEHOLDERE, SMÅ, INDEHOLDENDE GAS (GASPATRONER)

(Fortsættes på side 7)

**Sikkerhedsdatablad**  
ifølge 1907/2006/EF, Artikel 31

Trykdato: 11.01.2021

Versionsnummer 6

Revision: 11.01.2021

**Handelsnavn: Cartouche EXPRESS**

(Fortsat fra side 6)

· **IMDG, IATA** RECEPTACLES, SMALL, CONTAINING GAS (GAS CARTRIDGES)

· 14.3 Transportfareklasse(r)

· ADR



· **klasse** 2 5F Gasser  
· **Faremærkat** 2.1

· **IMDG, IATA**

· **Class** 2 Gasser  
· **Label** 2.1

· 14.4 Emballagegruppe

· **ADR, IMDG, IATA** Ikke relevant

· 14.5 Miljøfarer:

· **Marine pollutant:** Nej

· 14.6 Særlige forsigtighedsregler for brugeren Advarsel: Gasser

· **Farenummer (Kemler-tal):** -· **EMS-nummer:** F-D,S-U· **Stowage Category** B· **Stowage Code** SW2 Clear of living quarters.

· 14.7 Bulktransport til søs i henhold til IMO-instrumenter

Ikke relevant.

· **Transport/yderligere oplysninger:**· **ADR**· **Begrænsede mængder (LQ)** 1L· **Undtagne mængder (EQ)** Kode: E0

Ikke tilladt som undtagen mængde

· **Transportkategori** 2· **Tunnelrestriktionskode** D· **IMDG**· **Limited quantities (LQ)** 1L· **Excepted quantities (EQ)** Code: E0

Not permitted as Excepted Quantity

· **UN "Model Regulation":**

UN 2037 BEHOLDERE, SMÅ, INDEHOLDENDE GAS (GASPATRONER), 2.1

### **PUNKT 15: Oplysninger om regulering**

· 15.1 Særlige bestemmelser/særlig lovgivning for stoffet eller blandingen med hensyn til sikkerhed, sundhed og miljø

· **Direktiv 2012/18/EU**· **Navngivne farlige stoffer - BILAG I** Ingen af indholdsstofferne er optaget i listen.· **Seveso-bestemmelser P2** BRANDFARLIGE GASSER· **Tærskelmængde (tons) for anvendelse af Kolonne 2-krav** 10 t

(Fortsættes på side 8)

# Sikkerhedsdatablad

## ifølge 1907/2006/EF, Artikel 31

Trykdato: 11.01.2021

Versionsnummer 6

Revision: 11.01.2021

**Handelsnavn: Cartouche EXPRESS**

(Fortsat fra side 7)

- **Tærskelmængde (tons) for anvendelse af Kolonne 3-krav 50 t**
- **Direktiv 2011/65/EU om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr - Bilag II**

Ingen af indholdsstofferne er optaget i listen.

- **Nationale forskrifter:**
- **Fareklasse for vand:** Sædvanligvis ikke vandforurenende.
- **MAL-Code:** 3-1

### PUNKT 16: Andre oplysninger

Alle ovenstående angivelser er baseret på vores aktuelle viden, udgør dog ikke nogen tilsikring af produktgenskaber og stifter heller ikke noget kontraktligt retsforhold.

- **Risikoangivelser**

- H220 Yderst brandfarlig gas.
- H225 Meget brandfarlig væske og damp.
- H280 Indeholder gas under tryk, kan eksplodere ved opvarmning.
- H319 Forårsager alvorlig øjenirritation.
- H336 Kan forårsage sløvhed eller svimmelhed.
- EUH066 Gentagen kontakt kan give tør eller revnet hud.

- **Dato for forrige udgave** 11.01.2021

- **Udgavenummer for forrige udgave** 5

- **Forkortelser og akronymer:**

- ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- Måleteknisk Arbejdshygiejnisk Luftebehov
- PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
- vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- Flam. Gas 1A: Brandfarlige gasser – Kategori 1A
- Press. Gas (Comp.): Gasser under tryk – Komprimeret gas
- Flam. Liq. 2: Brandfarlige væsker – Kategori 2
- Eye Irrit. 2: Alvorlige øjenskader/øjenirritation – Kategori 2
- STOT SE 3: Specifik målorgantoksicitet (enkelt eksponering) – Kategori 3

- **\* Dataene ændret i forhold til tidligere version**

DK